Form No. 3468-841 Rev A

Niveladora de acabamentos

Unidade de tração Sand Pro®/Infield Pro® 3040 e 5040

Modelo nº 08754—Nº de série 400000000 e superiores

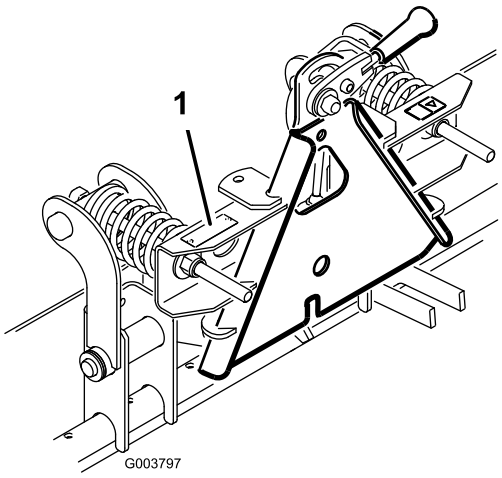
Manual do Operador

Introdução

Leia estas informações com atenção para saber como operar e realizar a manutenção adequada do produto, além de evitar lesões e danos ao produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Visite www.Toro.com para mais informações, incluindo sugestões de segurança, materiais de formação, informações sobre acessórios, obter ajuda a localizar um representante ou para registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um representante de assistência autorizado ou com o serviço de assistência Toro, indicando os números de modelo e de série do produto. Figura 1 identifica a localização dos números de série e de modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.



g003797

Figura 1

1. Localização dos números de modelo e de série

Modelo nº _____

Nº de série _____

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (Figura 2), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



g000502

Figura 2

Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são utilizadas duas palavras para destacar informações. A palavra **Importante** chama a atenção para informações mecânicas específicas e a palavra **Observação** destaca informações gerais que merecem atenção especial.

© 2021—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registe o seu produto em www.Toro.com.

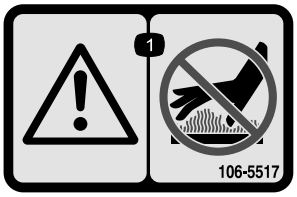
Tradução do original (PT)
Impresso nos E.U.A.
Todos os direitos reservados

3468-841

Segurança

Autocolantes de segurança e de instruções

Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou em falta.



decal106-5517

106-5517

1. Aviso – não toque na superfície quente.

Instalação

Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Descrição	Quanti-dade	Utilização
Niveladora de acabamentos	1	Montagem da niveladora de acabamentos.
Nenhuma peça necessária	–	Ajuste do conjunto articulado.
Nenhuma peça necessária	–	Conclusão da configuração.

Montagem da niveladora de acabamentos

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

1. Retire qualquer acessório da parte posterior da máquina.
2. Recue a unidade de tração para a posição à frente do adaptador de acessórios. Desça o adaptador da unidade de tração.

   Nota: Verifique se a alavanca de bloqueio está inclinada para a esquerda (posição de desbloqueio) vista da parte de trás da máquina (Figura 3).

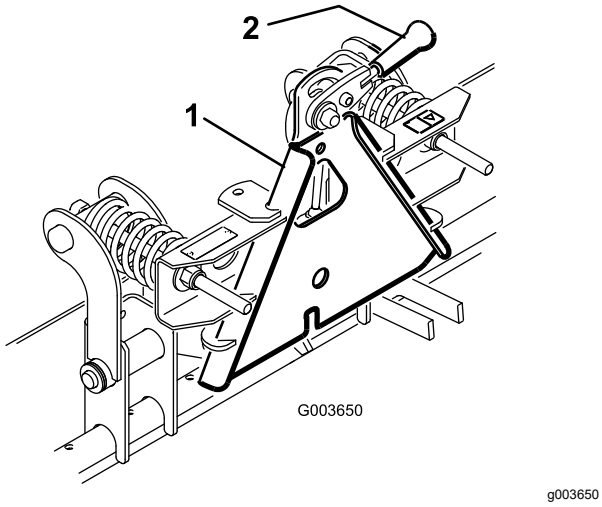


Figura 3

1. Alavanca de bloqueio (posição desbloqueada)
2. Adaptador de acessórios

3. Erga o adaptador da unidade de tração até ao adaptador de acessórios.
4. Rode a alavanca de bloqueio para a direito (posição bloqueada) vista a partir da traseira da máquina, de forma a que direita para bloquear os adaptadores.

Ajuste do conjunto articulado

1. Com o acessório montado e fixado na unidade de tração, suba o acessório.
2. Meça a folga entre a anilha superior e o espaçador do conjunto articulado no adaptador de acessórios, como se indica na Figura 4.

   Importante: **A folga entre a anilha e o ombro deve ser entre 1,5 a 2 mm.**

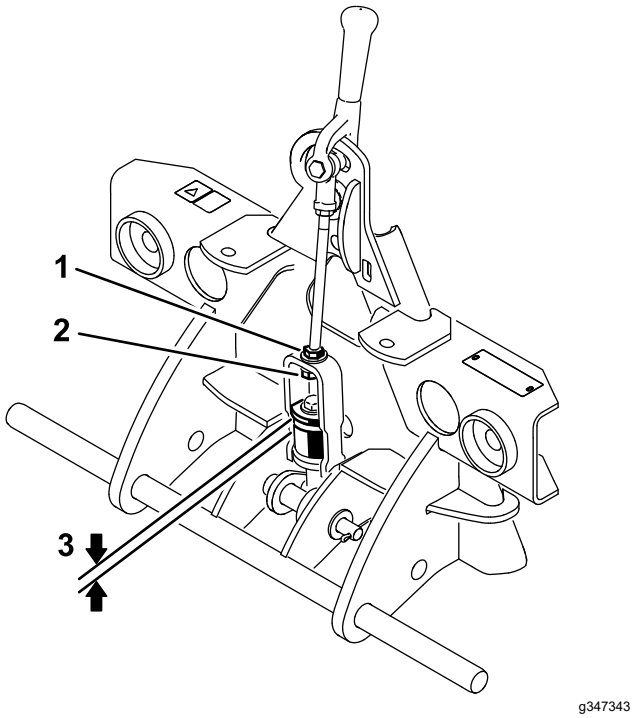


Figura 4

1. Porca de ajuste
2. Porca de retenção
3. 1,5 a 2 mm de folga

Conclusão da configuração

Antes de operar o nivelador de acabamento, reveja os seguintes materiais e guarde-os num local adequado:

- *Catálogo de peças*
- *Instruções de instalação*

Funcionamento

Utilização da niveladora de acabamentos

- Levante ou baixe a niveladora de acabamentos para controlar a profundidade de nivelamento ou escarificação.
- Ao nivelar, rode o escarificador para a posição superior e prenda cada extremidade com um passador de forquilha e um contrapino (Figura 5).

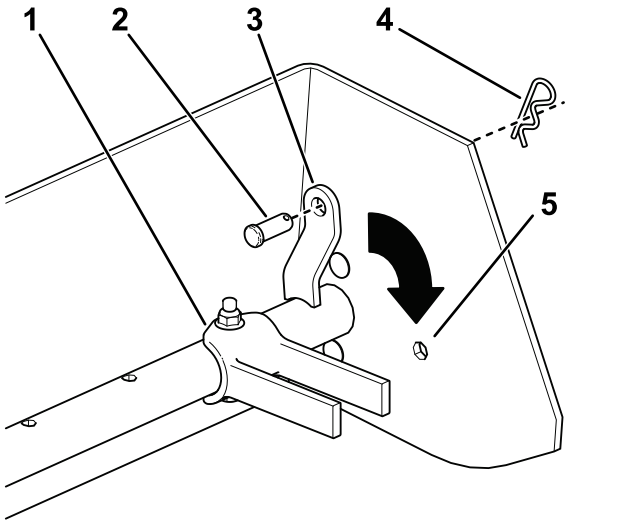


Figura 5

1. Escarificador
2. Passador de forquilha
3. Posição de nivelamento (superior)
4. Contrapino
5. Posição de escarificação (inferior)

- Ao escarificar, rode o escarificador para a posição inferior e prenda cada extremidade com um passador de forquilha e um contrapino (Figura 5).
- A agressividade do escarificador pode ser alterada ajustando o comprimento das molas (Figura 8). Alongar as molas torna o escarificador menos agressivo. Encurtar as molas torna o escarificador mais agressivo.
- Para um nivelamento final, pode ser obtido um kit de orifício ajustável (peça n.º 112-1433) para regular as velocidades de subida/descida.

Inspeção e limpeza da niveladora de acabamentos

Quando concluir a operação de nivelamento, limpe cuidadosamente a máquina. Uma vez que a máquina é utilizada principalmente em condições extremamente abrasivas, o material deve ser eliminado através de lavagem depois de cada utilização. Se a máquina for limpa frequentemente, pode ser lavada com água de uma mangueira sem bico.

Importante: **Não utilize água com pressão para limpar a máquina; um jato de água com pressão pode levar areia ou outro material para áreas de desgaste onde poderiam agir como composto de raspagem.**

Nota: Se o adaptador de acessórios ficar preso ao adaptador da unidade de tração, insira uma barra de apoio/uma chave de parafusos na ranhura de apoio para desencravar as peças..

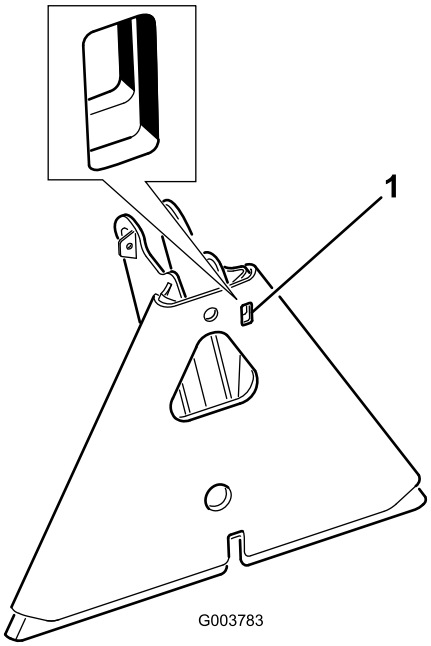


Figura 6

1. Ranhura de apoio

Manutenção

Lubrificação do adaptador de acessórios

Se a alavanca de bloqueio no adaptador de acessórios não se movimentar livre e facilmente, aplique uma leve camada de lubrificante na área indicada na Figura 7.

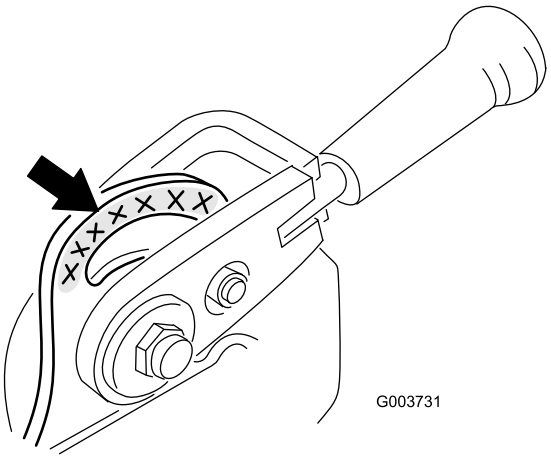


Figura 7

Ajuste das molas das hastes de acionamento

As molas e as hastes de acionamento vão ajustadas de fábrica. No entanto, se forem instaladas novas peças ou forem removidas molas por qualquer motivo, o comprimento da mola deve ser ajustado para 133 mm, como se mostra na Figura 8.

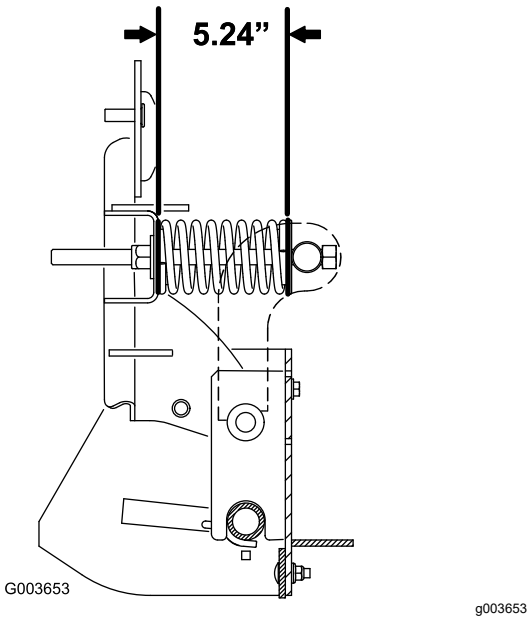


Figura 8

Nivelamento da lâmina da niveladora de acabamentos

Para nivelar a lâmina em relação à unidade de tração, posicione a unidade numa superfície plana (como numa estrada de betão) e varie ligeiramente a pressão dos pneus traseiros, conforme necessário.

Inversão da lâmina do raspador

A lâmina do raspador (Figura 9) pode ser invertida para uma segunda superfície de desgaste depois de o fio original se ter desgastado para além do fio inferior da caixa da niveladora de acabamentos a que está associada.

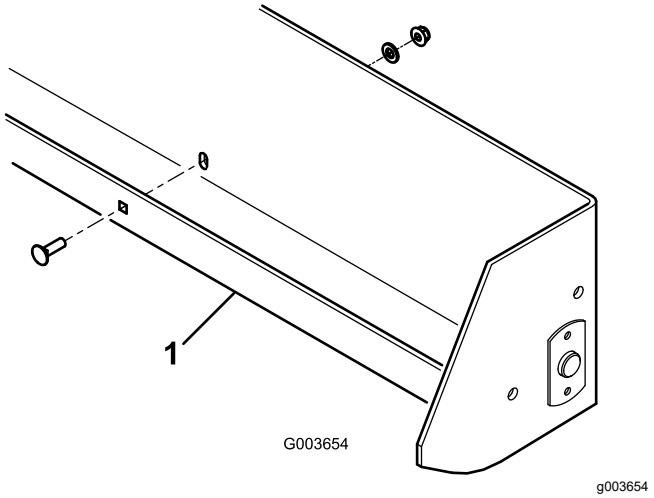


Figura 9

Equipamento opcional

Kit de arrastamento	Peça N.º 140-0274
Kit de pesos (necessário com 140-0274)	Peça N.º 100-6442
Pack de dentes de carboneto (15 dentes incluídos)	Peça N.º 119-2152
Dentes de semeador (15 dentes necessários por máquina)	Peça N.º 110-0260-0P
Lâmina de semeador (5 dentes necessários por máquina)	Peça N.º 132-4427-0P

Notas:

A garantia Toro

Garantia limitada de dois anos ou 1500 horas

Condições e produtos abrangidos

A The Toro Company garante que o seu Produto Comercial Toro ("Produto") está isento de defeitos de materiais e de fabrico durante 2 anos ou 1500 horas de funcionamento*, o que surgir primeiro. Esta garantia aplica-se a todos os produtos, com a exceção dos arejadores (consultar declaração de garantia separada para estes produtos). Nos casos em que exista uma condição para reclamação de garantia, repararemos o Produto gratuitamente incluindo o diagnóstico, mão-de-obra, peças e transporte. A garantia começa na data em que o produto é entregue ao comprador a retalho original.
*Produto equipado com contador de horas.

Instruções para a obtenção de um serviço de garantia

É da responsabilidade do utilizador notificar o Distribuidor de Produtos Comerciais ou o Representante de Produtos Comerciais Autorizado, onde adquiriu o Produto, logo que considere existir uma condição para reclamação da garantia. Se precisar de ajuda para encontrar um Distribuidor de Produtos Comerciais ou Representante Autorizado, ou se tiver dúvidas relativamente aos direitos ou responsabilidades da garantia, pode contactar-nos em:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1 952 888 8801 ou +1 800 952 2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilidades do proprietário

Como proprietário do produto, é responsável pela manutenção e ajustes necessários indicados no seu *Manual do utilizador*. Reparações de problemas do produto causados por falha nos procedimentos de manutenção e ajustes necessários não são abrangidos por esta garantia.

Itens e condições não abrangidos

Nem todas as falhas ou avarias de produto que ocorrem durante o período da garantia são defeitos nos materiais ou no fabrico. Esta garantia não cobre o seguinte:

- Falhas do produto que resultem da utilização de peças sobressalentes que não sejam da Toro ou da instalação e utilização de acessórios e produtos acrescentados ou modificados que não sejam da marca Toro.
- Falhas do produto que resultem do não cumprimento da manutenção e/ou ajustes recomendados.
- Falhas do produto que resultem da operação do produto de uma forma abusiva, negligente ou descuidada.
- As peças consumidas através do uso não são defeituosas. Exemplos de peças sujeitas a desgaste durante a operação normal do Produto incluem, mas não se limitam a pastilhas e revestimento dos travões, revestimento da embraiagem, lâminas, cilindros, rolos e rolamentos (selados ou lubrificados), lâminas de corte, velas, rodas giratórias e rolamentos, pneus, filtros, correias, e determinados componentes de pulverização como diafragmas, bicos, fluxímetros e válvulas de retenção.
- As avarias causadas por influências externas incluindo, mas não se limitando a, condições climatéricas, práticas de armazenamento, contaminação, utilização de combustíveis, líquidos de refrigeração, lubrificantes, aditivos, fertilizantes, água ou químicos não aprovados.
- As questões de falha ou desempenho devido à utilização de combustíveis (por exemplo, gasolina, gasóleo ou biodiesel) que não estejam em conformidade com as normas industriais respetivas.
- Ruído, vibração, desgaste e deteriorações normais. O desgaste normal inclui, mas não se limita a, danos nos bancos devido a desgaste ou abrasão, superfícies com a pintura gasta, autocolantes arranhados ou janelas riscadas.

Peças

As peças agendadas para substituição de acordo com a manutenção necessária são garantidas durante o período de tempo até à data da substituição agendada para essa peça. Peças substituídas durante esta garantia são cobertas durante a duração da garantia original do produto e tornam-se propriedade da Toro. Cabe à Toro tomar a decisão final quanto à reparação ou substituição de uma peça ou conjunto. A Toro pode usar peças refabricadas para reparações da garantia.

Garantia das baterias de circuito interno e iões de lítio

As baterias de circuito interno e de iões de lítio estão programadas para um número total específico de kWh de duração. As técnicas de funcionamento, carregamento e manutenção podem aumentar/reduzir essa duração. Como as baterias são um produto consumível, o tempo útil de funcionamento entre os carregamentos vai diminuindo progressivamente até as baterias ficarem gastas. A substituição das baterias, devido ao desgaste normal, é da responsabilidade do proprietário do veículo.
Nota: (apenas baterias de iões de lítio): consulte a garantia da bateria para mais informações.

Garantia vitalícia da cambota (apenas modelo ProStripe 02657)

O ProStripe, que está equipado com um disco de fricção genuíno Toro e um sistema de embraiagem do travão da lâmina de arranque seguro (conjunto de embraiagem do travão da lâmina (BBC) + disco de fricção integrado) como equipamento original e utilizado pelo comprador original de acordo com os procedimentos de operação e manutenção, está coberto por uma garantia vitalícia contra torção da cambota do motor. As máquinas equipadas com anilhas de fricção, unidades de embraiagem do travão da lâmina (BBC) e outros dispositivos semelhantes não estão abrangidos pela garantia vitalícia da cambota.

A manutenção é a custo do proprietário

A afinação do motor, limpeza e polimento de lubrificação, substituição de filtros, líquido de arrefecimento e realização da manutenção recomendada são alguns dos serviços normais que os produtos Toro exigem que são a cargo do proprietário.

Condições gerais

A reparação por um distribuidor ou representante Toro autorizado é a sua única solução ao abrigo desta garantia.

A The Toro Company não será responsável por quaisquer danos indiretos, acidentais ou consequenciais relacionados com a utilização de Produtos Toro abrangidos por esta garantia, incluindo quaisquer custos ou despesas de fornecimento de equipamento de substituição ou assistência durante períodos razoáveis de avaria ou a conclusão pendente não utilizável de avarias ao abrigo desta garantia. Exceto a garantia quanto a Emissões referida em baixo, caso se aplique, não há qualquer outra garantia expressa. Todas as garantias implícitas de comercialização e adequabilidade de utilização estão limitadas à duração desta garantia expressa.

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, nem limitações sobre a duração de uma garantia implícita; por isso as exclusões e limitações acima podem não se aplicar a si. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos; poderá ainda beneficiar de outros direitos que variam de estado para estado.

Nota relativamente à garantia de emissões

O Sistema de Controlo de Emissões do seu Produto pode estar abrangido por uma garantia separada que satisfaz os requisitos estabelecidos pela Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA) e/ou pela Comissão da Califórnia para o Ar (CARB). As limitações de horas definidas em cima não se aplicam à Garantia do Sistema de Controlo de Emissões. Consulte a Declaração de garantia para controlo de emissões do motor fornecida com o produto ou contida na documentação do fabricante do motor para mais pormenores.

Países que não são os Estados Unidos nem o Canadá

Os clientes que tenham comprado produtos Toro exportados pelos Estados Unidos ou Canadá devem contactar o seu Distribuidor Toro (Representante) para obter políticas de garantia para o seu país, província ou estado. Se, por qualquer razão, estiver insatisfeito com o serviço do seu distribuidor ou se tiver dificuldades em obter informações sobre a garantia, contacte o Centro de assistência Toro autorizado.

374-0253 Rev I